

إنسانيات

المجلة الجزائرية في الأنثروبولوجية والعلوم الاجتماعية

أبحاث أولية 2

انثروبولوجيا، علم الاجتماع، جغرافيا
علم النفس، أدب

- إيليونور باختادزي . بلقاسم بلعربي . دليلة بلقاسم . العربي بلوادي .
نادية بن طيفور . زهية بن عبد الله . راجية بن علي . وسيلة بن قارة مصطفى .
نزيهة بو جردة . كهينة بو عنان . هدى جباس . نبية دادوة حضرية .
طيب رحيل . لطفي هشام - زرقة . يسمينة زمولي . أيمن سعيد .
ليلي سليمان مسعود . فريال عباس . طيب عثمان . ليلي مجاهد .
مصطفى مجاهدي . إيمان مرابط . منصور مرقومة . خديجة مقدم . سميرة مناد .
ليلي دنيا ميموني . فؤاد نوار .

السنة التاسعة - عدد مزدوج 29-30
جويلية - ديسمبر 2005



29
30

إنسانيات Insaniyat

2005
juillet-décembre



Insaniyat

Revue algérienne d'anthropologie et de sciences sociales

PREMIERES RECHERCHES II

Anthropologie, Sociologie, Géographie,
Psychologie, Littérature

- Ferial ABBAS . Eléonore BAKHTADZE . Belgacem BELARBI .
Dalila BELKACEM . Larbi BELOUADI . Wassila BEN KARA-MOSTEFA .
Zahia BENABDELLAH . Radjia BENALI . Nadia BENTAIFOUR .
Kahina BOUANANE . Naziha BOUDJERDA . Nebia DADOUA-HADRIA .
Houda DJEBBES . Mansour MARGOUMA . Mustapha MEDJAHDI .
Leïla MEDJAHED . Samira MENAD . Iméne MERABET .
Leïla-Dounia MIMOUNI . Khadija MOKEDDEM . Fouad NOUAR .
Tayeb OTMANE . Tayeb REHAIL . Aïmene SAID .
SOULIMANE-MESSAOUD Leïla . ZEMOULI Yasmina . ZERGA Lotfi-Hichem .

9^e année - n^{os} 29-30
juillet-décembre 2005



Insaniyat

revue algérienne d'anthropologie et sciences sociales

Revue trimestrielle publiée par le CRASC
(Centre de recherche en anthropologie sociale et culturelle),
Oran (Algérie).

Insaniyat, pluriel de insan, de la racine ins, « homme », au sens général d' « anthropos », c'est-à-dire « genre humain » dans sa différence avec « genre animal », ou « genre surnaturel ». Insaniyat est l'ensemble des traits propres à l'homme en tant qu'homme, signifiant « humanités », ou « sciences humaines ». Al 'ilm al inassa' est l'une des traductions de « anthropologie ».

Comité de parrainage

Mohamed ARKOUN (Université Paris-III), Marc AUGÉ (EHESS Paris), Etienne BALIBAR (Université Paris-X) Mohamed Lakhdar BENHASSINE (Université de Blida), Abdellah BOUNFOUR (INALCO, Paris), Kenneth BROWN (Université de Manchester), Hilmi CHAARAOUI (ARCAASD, Egypte), Mohamed CHAHROUR (Université de Damas), Fanny COLONNA (Université de Provence-Aix), Marc CÔTE (Université de Provence-Aix), Abdou FILALI ANSARY (revue « Prologues », Maroc), Jean Robert HENRY (IREMAM, Aix-en-Provence), René GALLISSOT (IME, Paris-VIII), Ahmed MAHIOU (IREMAM, Aix-en-Provence), Nadir MAROUF (CEFRESS, Université d'Amiens), Tuomo MELASUO (Université de Tampere, Finlande), Adebayo OLUKOSHI (CODESRIA, Dakar), André PRENANT (Université Paris-VII), Djillali SARI (Université d'Alger), Mohamed TALBI (Université de Tunis), Mark TESSLER (Université du Wisconsin, Milwaukee, USA).

Conseil de la revue

Faouzi Adel (1946-1999), Hamid Aït-Amara, Layachi Anser, Nouria Benghabrit-Remaoun, Ahmed Ben Naoum, Abdelhak Bennouniche, Omar Bessaoud, Omar Carlier, Claudine Chaulet, Ali El-Kenz, Mohamed Yacine Ferfera, Mohamed Ghalem, Mohamed Gherras, Mustapha Haddab, Omar Lardjane, Mohamed N. Mahieddin, Mohamed Lakhdar Maougal, Hadj Miliani, Madani Safar-Zitoun, Mohamed Brahim Salhi, Bouziane Semmoud, Khaoula Taleb-Ibrahimi, Ouanassa Siari-Tengour, Mourad Yelles.

Directrice de la publication : Nouria Benghabrit-Remaoun

Directeur de la rédaction : Fouad Soufi

Directeur adjoint de la rédaction : Abed Bendjelid

Comité de rédaction : Ammara Bekkouche, Abed Bendjelid, Saddek Benkada,

Abdelkader Charchar, Mohamed Daoud, Hassan Remaoun, Fouad Soufi

Secrétariat de la rédaction : Samia Benhenda

Centre de recherche en anthropologie sociale et culturelle (CRASC),
Cité Bahi-Amar, bloc A, n°1, Es-Sénia,
BP 1955 El M'naouer,
31000 Oran (Algérie)

tél : + 213 41 58 32 81 (+ 213 41 58 32 77)

fax : + 213 41 58 32 86

insaniyat@crasc.dz www.crasc.org



Dépôt légal : 771 -97 - ISSN 1111-2050

Les opinions émises dans les articles publiés par la revue Insaniyat n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

Prix : 500 DA

Insaniyat n^{os} 29-30, juillet-décembre 2005 (Vol. IX, 3-4)
Revue algérienne d'anthropologie et de sciences sociales
CRASC - Oran

PREMIERES RECHERCHES II

*Anthropologie, Sociologie, Géographie,
Psychologie, Littérature*

NOTE AUX AUTEURS

Insaniyat a pour mission de mettre à la disposition des universitaires, un espace éditorial consacré à l'anthropologie et aux sciences humaines et sociales. Notre revue se propose de soumettre à ses lecteurs la production des universitaires nationaux et étrangers dans ces disciplines.

La rédaction reçoit tous les articles rédigés en langues arabe ou française qui lui sont adressés soit par voie postale, par courriel ou déposés au niveau de son secrétariat, contre un accusé de réception. Elle ne reçoit que des articles inédits.

L'article déposé à la rédaction ne peut faire l'objet de réclamation.

Les articles acceptés peuvent faire l'objet d'une demande de remaniement, d'une révision générale ou partielle ou d'une normalisation de la présentation. Le contenu de l'article n'engage que la responsabilité de son auteur.

Les articles refusés font l'objet d'un retour motivé à l'auteur.

Toute reproduction d'article, dans une autre revue doit obtenir l'autorisation écrite de la Rédaction.

Présentation des articles

Les articles ne doivent pas dépasser les 30.000 caractères (espaces compris) et être accompagnés d'un résumé de 1000 caractères au maximum (espaces compris) et 5 à 8 mots clés.

La Rédaction assure la traduction des résumés en arabe, français, anglais et espagnol ; sauf contribution particulière de l'auteur.

Il doit être déposé une version papier et une version sur disquette.

Les auteurs doivent utiliser le Times New Roman 12.

Les références sont données en bas de page :

- Nom, Prénom, *Titre de l'ouvrage* (en italique), ville, éditeur, année, collection, page.
- Nom, Prénom, « Titre de l'article », in *Titre de la revue* (en italique) [lieu], numéro, année, p.
- Nom, Prénom, *Titre de la contribution* (en italique), in Nom du coordinateur, Prénom (dir.), *Titre du livre* (en italique), Ville, Editeur, Année.

Les auteurs sont priés de bien vouloir indiquer leur titre universitaire, leur fonction et l'université, le centre de recherches ou l'organisme de rattachement, leur adresse personnelle, leur numéro de téléphone et leur adresse électronique. En outre, l'auteur est tenu de joindre son C.V.

SOMMAIRE

PREMIERES RECHERCHES II

Anthropologie, Sociologie, Géographie, Psychologie, Littérature

Présentation

En langue française	5
En langue anglaise	11
En langue espagnole.....	15
En langue arabe.....	5

Genre – Famille

Radja BENALI , <i>Education familiale en Algérie entre tradition et modernité</i> .21	
Leïla SLIMANE-MESSAOUD , <i>Les relations familiales, l'handicap et le traitement familial (en langue arabe)</i>	11
Zahia BENABDELLAH , <i>La beauté et le corps féminin : représentations et pratiques (en langue arabe)</i>	29
Ferial ABBAS , <i>Cérémonie du mariage à Constantine, approche anthropologique (en langue arabe)</i>	49
Samira MENAD , <i>Le leadership féminin dans l'imaginaire social chez la femme en Algérie (en langue arabe)</i>	63

Jeunesse

Imen MERABET , <i>L'université et le développement : étudiantes et projets d'avenir (en langue arabe)</i>	73
Mustapha MEDJAHDI , <i>La jeunesse algérienne et les techniques de l'information et de la communication (TIC) : usages et influences de la télévision</i>	35
Tayeb REHAIL , <i>Approche anthropologique des pratiques sociales chez les jeunes chômeurs algériens. (Cas de la commune de Sidi Mezghiche, wilaya de Skikda)</i>	49

Khadidja MOKEDDEM, *Les dimensions psychologiques et sociales chez l'adolescent délinquant. Etude descriptive au centre de rééducation de Gdyl (wilaya d'Oran) (en langue arabe)*95

Mémoires – Mythes – Histoire

Fouad NOUAR, *Le changement dans la culture ouvrière dans l'entreprise Tréfilor (1936-2003). Approche anthropologique du changement basé sur la dimension de la mémoire (en langue arabe)*107

Eléonore BAKHTADZE, *La Guerre d'Algérie dans les archives photographiques de l'Agence France-Presse*.....61

Leïla-Dounia MIMOUNI, *Mémoires réels et mémoires apocryphes. Approche théorique et analyse de trois cas (Raymond Aron, André Malraux et Amin Maalouf)*.....77

Lotfi-Hicham ZERGA, *Le destin dans l'imaginaire grec. Etude de l'histoire de Crésus à travers les textes de Bacchylide et d'Hérodote*91

Anthroponymie

Yasmina ZEMOULI, *Les patronymes en Algérie à travers la loi sur l'état civil : le cas de Constantine 1870-1900 (en langue arabe)*129

Houda DJEBBES, *Le prénom : identité et patrimoine : approche anthropologique de la signification des prénoms à Constantine (1901-2001) (en langue arabe)*143

Nebia DADOUA-HADRIA, *La signification des prénoms à travers les générations (1954-2000). Comparaison entre les zones de Béni Achir (Tlemcen) et de Tlelat (Oran) (en langue arabe)*173

Littérature et Imaginaire

Kahina BOUANANE, *Folie et sacré : deux manifestations du surréalisme dans les textes africains*101

Belgacem BELARBI, *La fonction du regard dans «La Voyeuse interdite» de Nina Bouraoui*115

Nadia BENTAIFOUR, *Ecriture, thèmes et symboles dans le roman « Poing mort » de Nina Bouraoui*.....135

Lila MEDJAHED, *Autodérision et écriture dans les deux romans de Azouz Begag : « Les Chiens aussi » et « Dis Oualla ! »*145

Dalila BELKACEM, *Du texte autobiographique au texte romanesque dans « Le Fils du pauvre » de Mouloud Feraoun*.....159

Anthropologie et Aménagement de l'espace

Tayeb OTMANE, *Mise en valeur agricole et mutations socio-spatiales en milieu steppique : le cas de la wilaya de Tiaret*175

Mansour MARGOUMA, *Médrissa : un bourg de l'Ouest algérien, approche anthropologique*191

Naziha BOUDJERDA, *Espaces marginaux dans la wilaya de Jijel (en langue arabe)*185

Larbi BELOUADI , <i>Processus fonciers et immobiliers à Saïda</i>	201
Aïmène SAÏD , <i>Le logement social urbain et la dynamique spatiale. Stratégie des acteurs décideurs à Oran (1990-2000)</i>	231
Wassila BEN KARA MOSTEFA , <i>Les réseaux universitaires et l'organisation de l'espace en Algérie (en langue arabe)</i>	217
<i>Résumés des articles</i>	
En langue française	249
En langue arabe	239

Présentation

PREMIERES RECHERCHES II

Anthropologie, Sociologie, Géographie, Psychologie, Littérature

Quatre années après la publication du double numéro (14-15 en 2001) d'*Insaniyat* consacré aux premières recherches, le Comité de rédaction a jugé utile de rouvrir ses colonnes aux diverses études de chercheurs dans le but de leur permettre de faire connaître leurs travaux.

Cette série de 27 textes informe le lectorat sur la diversité de la production scientifique algérienne composée principalement de mémoires de post-graduation soutenus récemment. L'approche anthropologique est perceptible dans de multiples travaux et le sera probablement de plus en plus en raison de l'introduction récente de cette discipline dans la formation graduée et post-graduée. Ceux-ci sont caractérisés par des essais analytiques portant sur la société urbaine et rurale qui a connu, en quelques décennies, des transformations manifestes ; le recours aux diverses formes d'enquêtes sur le terrain donne aux résultats des études de cas une consistance attendue pour des premières recherches. Les 27 articles sélectionnés, puisés dans cinq disciplines des sciences sociales ont été classés en 6 sous thèmes : **Genre et famille, Jeunesse, Mémoire, mythes et histoire, Anthroponymie, Littérature et imaginaire, et Anthropologie et aménagement de l'espace.**

La réalité familiale actuelle est une donnée de base fondée sur le changement sociétal vécu par la famille algérienne qui, les crises aidant, a connu un passage qualitatif de la famille élargie (*el aïla*) par le mécanisme de "*l'introduction de formes familiales qui ont donné au couple*" une plus grande autonomie dans l'éducation des enfants conclut Radjia Benali. Naturellement, si la famille prend en charge l'éducation des enfants, elle s'investit, s'organise et s'adapte pour prendre en charge aussi l'enfant handicapé, même si elle fait appel à une assistance médicale affirme Leïla Soulimane-Messaoud. Dans la société en mutation, la beauté du corps féminin est considérée comme une valeur sociale certaine et aussi comme un objet de controverse souligne Zahia Benabdellah. Cette idée d'entretien du corps féminin vise, en partie au moins, à préparer un avenir matrimonial à la femme. Ferial Abbas décrit

les cérémonies traditionnelles, la célébration des rites pratiqués et les logiques internes décelées au sein des familles de la vieille cité constantinoise. Comment est perçu le leadership féminin dans l'imaginaire social s'interroge Samira Menad en abordant cet essai d'approche, à priori ardu ?

Dans le fil de la famille, la socialisation des jeunes filles par le biais de la formation universitaire semble liée au choix de leurs projets d'avenir : terminer les études, fonder une famille et éventuellement trouver un emploi. En s'interrogeant sur les apports réels de l'institution universitaire, Imen Merabet dévoile les stratégies déployées par les étudiantes qui mesurent leur relative autonomie face aux traditions familiales. Toujours dans ce volet consacré à **'La jeunesse'**, l'usage des programmes télévisuels par la jeunesse algérienne, socialement hétérogène, peut masquer la complexité de ses rapports avec la société conclut Mustapha Medjahdi. Après la formation et les loisirs, le travail demeure la grande préoccupation de la jeunesse ; Tayeb Rehal tente de comprendre les pratiques sociales et économiques de chômeurs ruraux, habitant dans une commune montagnaise de la Petite Kabylie, face à une société les traitant avec mépris. Tout aussi alarmante est la perte de repères, voire d'identité, de jeunes adolescents devenus délinquants dans un contexte politique, familial et économique déliquescents et en progression depuis la décennie 1990, décrit Khadidja Mokeddem dans sa recherche.

Dans le troisième sous thème intitulé **'La mémoire, les mythes et l'histoire'**, Fouad Nouar traite de la mémoire ouvrière en prenant appui sur la période planifiée du développement de l'industrie et sur celle de la privatisation des Sociétés nationales. Il s'évertue à dépeindre la réalité ouvrière actuelle, après les licenciements induits par l'ouverture économique et souligne l'altération de la culture ouvrière en Algérie. La mémoire est aussi interpellée à travers les photos de l'Agence France Presse, datant des années de la Guerre d'Algérie, grâce à l'examen attentif effectué par Eléonore Bakhtadzé ; ces photographies donnent ainsi une visibilité certaine aux Algériens qui, à travers trois événements, s'imposent en fin de compte comme des acteurs de la scène politique. En prenant appui sur trois textes littéraires, Leïla-Dounia Mimouni tente de montrer par quelles techniques sont tenus d'user des auteurs comme Raymond Aron, André Malraux et Amin Maalouf pour pallier l'absence de réel dans des événements racontés. Le passage de la narration orale à l'écriture d'un événement relatif à l'histoire de la Grèce permet à Lotfi-Hicham Zerga de déterminer les procédés littéraires utilisés tout en

relevant les logiques politiques et religieuses relatives à la problématique du destin dans l'imaginaire grec.

Le champ de la recherche en '**Anthroponymie**' est investi d'abord par les deux articles de Yasmina Zemouli et Houda Djebbès qui présentent une continuité logique dans l'idée, le temps et l'espace. Après l'occupation territoriale et les refontes agraires, le pouvoir colonial a poursuivi son œuvre en modifiant, à la fin du 19^{ème} siècle, l'anthroponymie des familles telliennes. Servant d'illustration, l'attribution d'une identité onomastique simplifiée émerge comme un domaine fécond d'études de la signification du changement opéré tout au cours du 20^{ème} siècle à Constantine. Ensuite dans un cheminement proche, Nebia Dadoua-Hadria tente de faire une comparaison se rapportant aux prénoms usités par les familles et ce, durant le dernier quart de siècle, en se penchant sur une commune semi urbaine de la Plaine littorale oranaise et sur une autre, rurale située dans les Monts de Tlemcen. La démarche anthropologique adoptée essaie d'apporter un éclairage sur les diverses significations puisées dans des références d'ordre historique, religieux, esthétique, nationaliste...

Emerge dans le sous thème '**Littérature et imaginaire**', la place insolite accordée à la littérature produite hors des frontières algériennes. Ainsi, à travers l'écriture de Wole Soyinka et de Tahar Benjelloun centrée sur le sacré et la folie, Kahina Bouanane esquisse un traitement fondé sur la pensée surréaliste, rompant de fait avec les normes classiques instituées. A côté de l'ambivalence du discours officiel et du mélange du sacré et du profane employés par les deux écrivains, il s'agit probablement de s'interroger aussi sur le poids joué par les pratiques culturelles de l'Afrique noire et du Maghreb dans ce genre d'écriture. Les romans rédigés en France par des auteurs nés de parents immigrés font l'objet d'analyses de la part de Belgacem Belarbi, Nadia Bentaïfour et Lila Medjahed. Les deux textes de Nina Bouraoui traitent de la question de l'identité ; à travers la narration, le premier roman (*La Voyeuse interdite*) s'intéresse au statut de la femme et à sa mise en marge dans la famille algérienne, alors que le second (*Poing mort*) mettant en scène le thème de la mort est accompagné par une approche symbolique du refus. Dans le même registre et à travers deux romans d'Azouz Begag (*Les Chiens aussi*, *Dis Oualla*), Lila Medjahed disserte aussi sur la question identitaire qui est posée par un auteur utilisant l'autodérision comme un moyen permettant à la fois de se connaître et de connaître l'Autre. Par ailleurs, la lecture du roman (*Le Fils du pauvre*) de Mouloud Feraoun, en tant que genre littéraire maghrébin, mêle à la fois biographie et fiction. Selon Dalila Belkacem, le temps crée là, une distanciation

certaine entre la vie vécue par l'auteur et le moment de l'écriture du roman.

Au sein du sous thème '**Anthropologie et aménagement de l'espace**' deux idées traversent les six articles proposés : celle du changement et celle de l'adaptation. Cette mutation de l'espace, mise en évidence par Tayeb Otmane à propos du relatif passage d'un paysage pastoral à un paysage agricole dans les Hautes plaines steppiques de la wilaya de Tiaret, s'explique largement par la mise en œuvre de la loi relative à l'Accession à la propriété foncière agricole et par l'aide soutenue, attribuée par l'Etat en vue d'introduire l'irrigation dans des milieux géographiquement fragiles et d'insérer cette activité productive dans l'économie des différentes régions. Au contact de la Steppe et du Tell, la vie dans l'espace de Médrissa, appartenant à la même wilaya, paraît fondée sur une approche anthropologique qui couvre l'histoire de l'installation de tribus arabes nomades ; tout en décrivant les comportements actuels d'une population marquée par les coutumes sociétales et les emprunts récents à la vie moderne, Mansour Margouma insiste sur les structures communautaires, les solidarités, les alliances matrimoniales, les fêtes maraboutiques annuelles... Toujours à l'intérieur des zones déshéritées, le territoire de la wilaya de Jijel se singularise par une bande littorale plane étroite et par un vaste arrière-pays montagneux. Le traitement cartographique effectué par Naziha Boudjerda est certes, d'un apport certain à la connaissance de cet espace déshérité, mais l'étude monographique produite se heurte aux effets explicatifs d'une politique de développement planifiée insuffisamment perçue dans sa vision, ses résultats concrets et ses déficiences. En matière d'aménagement des villes, la question foncière reste toujours centrale en raison de la non maîtrise des allocations foncières et des enjeux économiques mettant en compétition les divers groupes sociaux en présence ; en ce sens, l'appropriation foncière pose de redoutables problèmes aux aménageurs et aux décideurs. Larbi Belouadi se penche sur la ville de Saïda dont la dynamique urbaine récente s'est traduite par un étalement spatial conséquent et par une mobilité accrue des populations. Au delà de ce foisonnement du bâti urbain, la différenciation sociale est plus affirmée que démontrée par l'auteur. A un niveau urbain supérieur, la production massive de logements dans la périphérie oranaise se fait principalement par le biais du logement social qui est devenu la première filière immobilière en matière de consommation foncière. A partir de ce constat, Aïmène Saïd tente de cerner les stratégies de décideurs locaux embarrassés par les choix fonciers à faire d'une part, et par les enjeux économiques et sociaux d'autre part. En étudiant les réseaux régionaux

des villes universitaires, Wassila Ben Kara Mostéfa entame le sujet en liant la politique algérienne de développement et ses implications sur les localisations universitaires. Elle élabore un traitement cartographique en esquissant l'organisation des universités et leur hiérarchie régionale. L'échec affirmé de la structuration des villes universitaires de l'Est du pays par rapport à celles du Centre et de l'Ouest apparaît bien hasardeux en raison de la complexité des facteurs intervenants et c'est là, que la démarche anthropologique pouvait apporter les éléments explicatifs nécessaires à la compréhension de cette organisation du territoire.

Abed BENDJELID

Presentation

FIRST RESEARCH II

Anthropology, Sociology, Geography, Psychology, Literature

Four years after the publication of the *Insaniyat* double number (14 and 15 in 2001), the editorial committee has thought it useful to reopen its columns to a variety of research studies with an aim to enable researchers to make their work known.

This group of 27 texts informs the reader about the diversity of Algerian scientific production made up mainly of post graduate thesis recently defended. The anthropological approach noticeable in a number of works will be probably more and more so because of this discipline recently being introduced in graduate and post graduate training. These texts take the form of analytical essays bearing on urban and rural society, which has met with manifest changes in some decades; we have resorted to a diversity of on the field investigations giving to the case study results the reliability hoped for, for first research. The 27 articles selected are drawn from 5 disciplines in Social Sciences and are classified in six sub topics: **Gender and family, Youth, Memory, myths and history, Anthroponomy, Literature and make-believe, and Anthropology and territorial planning.**

Actual family reality is the base data on social change experienced by the Algerian family, which aggravated by the crises, knew a qualitative change from the extended family (*el aila*) by the mechanism of “*introducing family forms which gave a larger autonomy to the couple*” in child education, a conclusion made by Radjia Benali. Naturally if the family takes over children’s education it invests in, organises and adapts also to take charge of handicapped children, even if medical assistance is called on, affirms Leila Soulimane- Messaoud. In the changing society, the beauty of the female body is considered to be a certain social value and also a controversial subject as is pointed out by Zahia Benabdellah. This idea of feminine body care aims at least partly, to prepare for a woman’s matrimonial future. Ferial Abbas describes the traditional ceremonies, how rites are practised and the celebrations, the internal logic hidden within families in the old city of Constantine. How female

leadership is seen in social make-believe is a question Samira Menad asks by attempting to tackle this approach, in theory difficult.

Within the continuity of the family, young girls' socialization thanks to university training seems linked to their choice of future projects, finish their studies, and found a family and eventually find a job. In questioning the real contribution of the university as an institution, Imen Merabet reveals the strategies deployed by the students who measure their relative autonomy faced with family traditions. Still in the topic devoted to '**Youth**', according to Mustapha Medjahdi, the use of television programmes by young socially heterogeneous Algerians can hide the complexity of social relationships within the society. After Training and leisure, work remains the main concern for young people; Tayeb Rehaïl tries to understand the social and economic practices of rural unemployed youth living in a mountain municipality of Little Kabylia, faced with a society which despises them. Also rather alarming is the loss of reference, loss of identity of those young teenagers becoming delinquents in a decadent political, familial and economic context, which Khadidja Mokeddem describes in her research as progressing since the 1990's.

In the third sub topic entitled '**Memory, myth and history**', Fouad Nouar considers the workers memory by looking at the planned development period for industry and that of national Company privatization. He tries to depict the actual workers' reality, after the sackings induced by economic opening up and underlines the change in working culture in Algeria. Memory is also evoked through the photos of the France Press Agency, dated from the Algerian war, thanks to a detailed inspection carried out by Eléonore Bakhtadzé; these photos give a certain visibility to Algerians who, through three events, impose themselves at the end as the actors of the political scene. By analyzing three literary texts, Leïla Dounia Mimouni tries to show by what techniques the authors are bound to use like Raymond Aron, André Malraux, and Amine Maalouf to fill the absence of reality in the texts narrated. The passing from oral narration to the writing of a relative event in Greek history allows Lotfi Hicham Zerga to determine the literary procedures used while noting the political and religious logic relative to the destiny problematic question in Greek make-believe.

The field of research in '**Anthroponomy**' is enriched firstly by both Yasmina Zemouli's and Houda Djebbès's articles which present a logical continuity to the idea of time and space. After the territorial occupation and agricultural remodelling the colonial power continued its work in modifying family names, at the end of the 19th C. Using as an illustration,

the attribution of a simplified name for identity emerges as a fruitful field of study of the significant changes operated all along the 20thC at Constantine. Thus in a close approach, Nebia Dadoua-Hadria tries to make a comparison relating forenames used by families and this during the last 25 years of the century, by considering a semi urban municipality of the Oran Coastal region and an other rural site situated in the Mountains of Tlemcen. The anthropological approach adopted attempts to clarify the diverse significations drawn from references of historical, religious, aesthetic and nationalistic nature...

Emerging in the sub topic '**Literature and make-believe**' is the unwanted place given to the literature produced outside Algeria. Thus through the writing of Wole Soyinka, and Tahar Benjelloun centred on Sacredness and madness, Kahina Bouanane outlines a treatment based on surrealist thought, breaking away from the classical norms set down. Alongside the ambivalence of official speech and the mixture of Sacred and profane used by both writers, it's probably a matter of questioning the weight of the cultural practices played in Sub Saharan Africa and North Africa in this type of writing. The novels written in France by second generation immigrants are the subject of analyses by Belgacem Belarabi, Nadia Bentaifour and Lila Medjahed. Nina Bouraoui's two texts consider the identity question, through narration, the first novel (*La Voyeuse Interdite*) treats women's statute and their marginalization in the Algerian family, while the second (*Poing Mort*) sets the topic of death accompanied by a symbolic refusal approach. At the same level and through two novels by Azouz Begag (*Les Chiens Aussi*, *Dis Oualla*), Leila Medjahed talks about the identity question which is mentioned by the author using self derision as a permanent means at the same time as knowing oneself and of knowing the Other. From another source a reading of Mouloud Feraoun's novel (*Le Fils du Pauvre*) in so much as a type of North African literature combining biography and fiction at the same time. According to Dalila Belkacem, the time created there puts a certain distance between the life lived by the author and the moment of writing the novel.

Within the sub topic '**Anthropology and territorial planning**' two ideas cross the six articles suggested: that of change and adaptation. This territorial mutation brought to light by Tayeb Otmane about the relative passage from a pastoral landscape to an agricultural one, in the High steppe plains of Tiaret county, is explained mostly by putting the law relative to agricultural land property accession into practice, and by the help given by the State with a view to introducing irrigation in a fragile geographic milieu and installing this productive activity in the economy

of different regions. At the contact of the steppe and the Tell mountains, life in the Medrissa territory belonging to the same county, would seem founded on an anthropological approach which covers the history of nomad Arab tribe settlement; while describing actual behaviour of a population marked by social customs and recent stamp of modern life, Mansour Margouma insists on community structures, solidarity, matrimonial alliances, and the yearly marabout saint celebrations.... Still within underprivileged zones, the Jijel territory attracts attention because of a coastal strip of narrow plain and huge mountain background. The cartographic treatment carried out by Naziha Boudjerda is certainly a contribution to an understanding of this underprivileged space but the monograph produced runs counter to the effects explained of a politically planned development, insufficiently perceived in its vision, its concrete results and its deficiencies. For town planning, the land question always remains central because of the non mastery of land allocation and the economic stakes putting various social groups in competition; in this way land appropriation forms a redoubtable problem to planners and deciders. Larbi Belouadi considers the town of Saïda where recent urban dynamism is reflected by a resulting spatial spreading and by increasing population mobility. Beyond the disordered expansion of urban built up areas, social differentiation is more confirmed than shown by the author. At a higher urban level, the massive production of high rise flats in the periphery of Oran is due mainly to social housing which has become the first real estate project as far as land use is concerned. From this observation, Aimène Said tries to point out the local deciders' strategies, on the one hand their embarrassment by the land choice made and on the other by the economic and social stakes. By studying the regional network of university towns, Wassila Ben Kara Mostefa brings up the subject linking Algerian development policy and its implications on situating universities. She elaborates a cartographic treatment by outlining university organization and regional hierarchy. The failure noticed in the structuring of the eastern university towns of the country in relation to the ones of the centre and the west could seem quite by chance, because of the complexity of intervening factors and it is there that an anthropological approach could bring the necessary explanatory elements for an understanding of this territorial organization.

Abed BENDJELID

Presentación

PRIMERAS INVESTIGACIONES II

Antropología, Sociología, Geografía, Sicología, Literatura

Cuatro años después de la publicación del doble número (14-15 en 2001) de *Insaniyat* consagrado a las primeras investigaciones, el Comité de redacción creó muy útil abrir de nuevo sus columnas a los diversos estudios de investigadores para permitirles hacer conocer sus trabajos.

Esta serie de 27 textos informa el lectorado sobre la diversidad de la producción científica argelina compuesta principalmente de tesinas de postgrado defendidas recientemente. La aproximación antropológica es perceptible en muchos trabajos y lo será probablemente todavía más por la introducción de esta disciplina en la formación de graduación y postgrado. Éstos son caracterizados por ensayos analíticos llevando sobre la sociedad urbana y rural que conoció, en algunas décadas, transformaciones evidentes; el recurso a diversas formas de encuestas en el terreno ofrece a los resultados de los estudios de casos una consistencia esperada para las primeras investigaciones. Los 27 artículos seleccionados y sacados en las cinco disciplinas de las ciencias sociales fueron clasificados en 6: **Género y familia, Juventud, Memoria, mitos e historia, Antroponimia, Literatura e imaginario, y Antropología y adaptación del espacio.**

La realidad familiar actual es un dato de base fundado sobre el cambio societario vivido por la familia argelina que, las crisis contribuyendo, conoció un pasaje cualitativo de la familia amplificada (*el aïla*) por el mecanismo de la “*introducción de formas familiares que dieron a la pareja*” una mayor autonomía en la educación de los niños según la conclusión de Radjia Benali. Naturalmente, si la familia se encarga de la educación de los niños, se invierte, se organiza y se adapta para encargarse también del niño minusválido aunque llama a una asistenta medical afirma Leïla Soulimane-Messaoud. En la sociedad en mutación, la belleza del cuerpo femenino es considerada como un valor social seguro y también como un objeto de controversia subraya Zahia Benabdellah. Esta idea del mantenimiento del cuerpo femenino apunta, en parte al menos, a preparar un porvenir matrimonial para la mujer.

Ferial Abbas describe las ceremonias tradicionales, la celebración de los ritos practicados y las lógicas internas descubiertas en el seno de las familias de la vieja ciudad de Constantina. ¿Cómo está percibido el leadership femenino en el imaginario social se interroga Samira Menad al abordar este ensayo de aproximación, à priori arduo?

En el hilo de la familia, la socialización de las jóvenes a través de la formación universitaria parece ligada a las elecciones de sus proyectos de porvenir: terminar los estudios, fundar una familia y encontrar eventualmente un trabajo. Al interrogarse sobre las aportaciones reales de la institución universitaria, Imen Merabet desvela las estrategias desplegadas por las estudiantes que miden su relativa autonomía ante las tradiciones familiares. Siempre en este campo consagrado a **'la juventud'**, el uso de los programas televisivos por la juventud argelina, socialmente heterogénea, puede tapar la complejidad de sus relaciones con la sociedad concluye Mustapha Medjahdi. Después de la formación y el deleite, el trabajo resulta la gran preocupación de la juventud; Tayeb Rehal intenta comprender las prácticas sociales y económicas de los desempleados rurales, residiendo en un distrito montañoso de la pequeña Kabilia, enfrente de una sociedad que les trata con desprecio. Igual y tan alarmante es la pérdida de hitos, incluso de identidad, de jóvenes adolescentes vueltos delincuentes en un contexto político, familiar y económico delicuescente y en progresión desde la década 1990, según opina en su investigación Khadidja Mokeddem.

En el tercer subtema intitulado **'La memoria, los mitos y la historia'**, Fouad Nouar trata de la memoria obrera apoyándose en el período planificado del desarrollo de la industria y en la de la privatización de las Sociedades nacionales. Se afana en describir la realidad obrera actual, después de los despedidos inducidos por la apertura económica y subraya la alteración de la cultura obrera en Argelia. La memoria es también interpelada a través de las fotos de la Agencia Francia Prensa, de los años de la Guerra de Argelia, gracias al atento examen efectuado por Eléonore Bakhtadzé; estas fotografías dan así, una visibilidad cierta a los Argelinos quienes, a través de tres eventos se imponen al fin y al cabo como actores en la escena política. Apoyándose en tres textos literarios, Leïla-Dounia Mimouni intenta mostrar con que técnicas fueron obligados a usar de los autores como Raymond Aron, André Malraux et Amin Maalouf para remediar la ausencia de lo real en los acontecimientos relatados. El paso de la narración oral a la escritura de un evento relativo a la historia de Grecia permite a Lotfi-Hicham Zerga determinar los procedimientos literarios utilizados al igual que destaca las lógicas políticas y religiosas relativas a la problemática del destino en el imaginario griego.

El campo de la investigación en ‘**Antroponimia**’ es abordado por dos artículos de Yasmina Zemouli y Houda Djebbès que presentan una continuidad lógica en la idea, el tiempo y el espacio. Tras la ocupación territorial y las refundiciones agrarias, el poder colonial prosiguió su obra modificando, a finales del siglo 19, la antroponimia de las familias residentes en las colinas. A modo de ilustración, la atribución de una identidad onomástica simplificada emerge como un dominio fecundo de estudios de la significación del cambio operado a lo largo del siglo 20 en Constantina. Luego en un encaminamiento próximo, Nebia Dadoua-Hadria intenta hacer una comparación relacionada con los nombres usados por las familias y esto, durante el último cuarto del siglo, ocupándose de un distrito medio urbano de la Llanura litoral oranesa y de otro rural situado en los Montes de Tlemcen. El método antropológico adoptado intenta aportar una aclaración sobre las diversas significaciones sacadas de las referencias de orden histórico, religioso, estético, nacionalista...

En el subtema ‘**Literatura e imaginario**’, emerge el sitio insólito acordado a la literatura producida fuera de las fronteras argelinas. Así, a través de la escritura de Wole Soyinka y de Tahar Benjelloun centrada en lo sagrado y la locura, Kahina Bouanane esboza un tratamiento fundado sobre el pensamiento surrealista, rompiendo de hecho con las normas clásicas instituidas.

A lado de la ambivalencia del discurso oficial y de la mezcla de lo sagrado y lo profano empleados por ambos escritores, se trata probablemente de interrogarse también sobre el peso desempeñado por las prácticas culturales de África negra y del Magreb en este género de escritura. Las novelas redactadas en Francia por autores nacidos de padres inmigrantes son objeto de análisis de parte de Belgacem Belarbi, Nadia Bentaïfour y Lila Medjahed. Los dos textos de Nina Bouraoui tratan de la cuestión de identidad; a través de la narración; la primera novela (*La Voyeuse interdite*) se interesa por el estatuto de la mujer y su puesta al margen en la familia argelina, mientras la segunda (*Poing mort*) exponiendo en la escena el tema de la muerte, es acompañado por una aproximación simbólica del rechazo. En el mismo registro y a través de las dos novelas de Azouz Begag (*Les Chiens aussi*, *Dis Oualla*), Lila Medjahed diserta también sobre la cuestión identitaria planteada por un autor utilizando la auto-burla como medio permitiendo a la vez conocerse y conocer al Otro. Por otra parte, la lectura de la novela (*Le Fils du pauvre*) de Mouloud Feraoun, como género literario magrebí, mezcla a la vez la biografía y la ficción. Según Dalila Belkacem, el tiempo crea aquí,

una distancia entre la vida vivida por el autor y el momento de la escritura de la novela.

En el subtema '**Antropología y adaptación del espacio**' dos ideas articulan los seis artículos propuestos: la del cambio y la de la adaptación. Esta mutación del espacio, puesta en evidencia por Tayeb Otmane a propósito del relativo paso de un paisaje pastoral a un paisaje agrícola en las Altas llanuras estépicas de la provincia de Tiaret, se explica ampliamente por la puesta en obra de la ley relativa a la Accesoión a la propiedad territorial agrícola y por la ayuda sostenida, atribuida por el Estado con objeto de introducir la irrigación en los medios geográficamente frágiles e insertar esta actividad productiva en la economía de las diferentes regiones. Al contacto de la Estepa y del Tell, la vida en el espacio de Médrissa, perteneciendo a la misma provincia, parece fundada sobre una aproximación antropológica que cubre la historia de la instalación de tribus árabes nómadas como también la descripción de los comportamientos actuales de una población marcada por las costumbres societarias y los préstamos recientes de la vida moderna; Mansour Margouma insiste sobre las estructuras comunitarias, las solidaridades, las alianzas matrimoniales, las fiestas morabitas anuales.... Siempre en el interior de las zonas desertadas, el territorio de la provincia de Jijel se singulariza por una banda territorial plana, estrecha y por un extenso país montañoso. El tratamiento cartográfico efectuado por Naziha Boudjerda es en efecto de una aportación segura para el conocimiento de este espacio desertado, pero el estudio monográfico producido topa con los efectos explicativos de una política del desarrollo planificada insuficientemente percibida en su visión, sus resultados concretos y sus deficiencias. En materia de obras de urbanización de las ciudades, la cuestión de bienes raíces queda siempre central por no adueñarse de las prestaciones de bienes raíces y de los desafíos económicos, poniendo en competición los diversos grupos sociales presentes; en este sentido, la apropiación de bienes raíces pone temibles problemas a los ordenadores y a los ejecutores. Larbi Bélouadi se interesa por la ciudad de Saida cuya reciente dinámica urbana se tradujo por una extensión espacial consecuente y por una movilidad creciente de las poblaciones. Más allá de este aumento de las construcciones urbanas, la diferenciación social es más afirmada que demostrada por el autor. A un nivel urbano superior, la producción masiva de viviendas en la periferia oaranesa se hace principalmente a través de la vivienda social que se ha hecho la primera rama inmobiliaria en materia de consumo de bienes raíces. Partiendo de esta constatación, Aïmène Saïd intenta hacer incisión en las estrategias de los ejecutores locales preocupados por las elecciones

de bienes raíces a realizar de una parte, y por los desafíos económicos y sociales por otra parte. Al estudiar las redes regionales de las ciudades universitarias, Wassila Ben Kara Mostéfa enfoca el tema relacionando la política argelina del desarrollo y sus implicaciones sobre las localizaciones universitarias. Elabora un tratamiento cartográfico esbozando la organización de universidades y su hierarquía regional. El fracaso afirmado de la estructuración de las ciudades universitarias del Este del país con relación a los del Centro y del Oeste aparece bastante azaroso por la complejidad de los factores anexos y aquí es donde la gestión antropológica podía aportar los elementos explicativos necesarios a la comprensión de esta organización del territorio.

Abed BENDJELID

إنسانيات

المجلة الجزائرية في الأنثروبولوجية والعلوم الاجتماعية

مجلة تصدر أربع مرات في السنة عن

(مركز البحث في الأنثروبولوجية الاجتماعية والثقافية - وهران)

إنسانيات. جمع إنسان. مشتق من إنس. أي "البشر" بمعنى "إنثروبوس". تعني "الجنس البشري" في تباينه عن "فصيلة الحيوان" أو "الفو طبيعي". إنسانيات هي مجموع السمات المميزة للإنسان بصفته إنسانا. وتعني الآداب بالمعنى القديم للكلمة. وتعني العلوم الإنسانية. علم الإناسة. وهي إحدى ترجمات "الأنثروبولوجيا"

لجنة الإشراف

محمد اركون (باريس). مارك أوجي (باريس). ايتيان بليبار (باريس). محمد خضرين حاسين (البليدة-الجزائر). عبد الله بونفور (باريس). كينيت براون (بريطانيا). حلمي شعراوي (مصر). محمد شحرور (دمشق). فاني كولونا (بروفنس-إيكس). مارك كوت (بروفنس-إيكس). عبده الفيلاي الأنصاري (الدار البيضاء-المغرب). جان روبر هنري (بروفنس-إيكس). رونيه غاليسو (باريس). أحمد محيو (بروفنس-إيكس). ندير معروف (أميان). تيومو ملاسيو (تمبير-فنلندا). أدبيو أولوكثشي (دكار). أندري برونان (باريس). جيلالي صاري (الجزائر). محمد طالبي (تونس). مارك تيسلار (ويسكونسين-ميلووكي).

مجلس المجلة

فوزي عادل (1999-1946). حميد آيت-عمارة. العياشي عنصر. نورية بنغبريط-رمعون. أحمد بن نعيم. عبد الحق بن ونيش. عمر بسعود. عمر كارليي. كلودين شولي. علي الكنز. محمد ياسين فرفرة. محمد غالم. محمد غراس. مصطفى حداب. عمر لرجان. محمد ن. محي الدين. محمد خضر معقال. حاج ملياني. مدني صفار-زيتون. محمد براهيم صالح. بوزيان صمود. خولة طالب-ابراهيم. وناسة صياري-تنقور. مراد يلس.

مديرة النشر : نورية بنغبريط - رمعون

مدير التحرير : فؤاد صوفي

نائب مدير التحرير : عابد بن جليد

لجنة التحرير : عمارة بكوش. عابد بن جليد. صادق بن قادة.

عبد القادر شرشار. محمد داود. حسن رمعون. فؤاد صوفي

أمانة التحرير : سامية بن هندا

عنوان : حي باهي عمار-مدخل أ. رقم 1 - السانيا- وهران

ص.ب : 1955 - وهران- النور.

الرمز البريدي : 31000 - وهران- الجزائر.

هاتف : +213 41 58 32 77 (+213 41 58 32 81)

الفاكس : +213 41 58 32 86

www.crasc.org insaniyat@crasc.dz

الإيداع القانوني 771 - 97 ردمد 2050-1111

المقالات المنشورة في هذه المجلة تعبر عن آراء كتابها. ولا تعبر بالضرورة عن رأي مركز البحث في الأنثروبولوجية الاجتماعية والثقافية.



إنسانيات، عدد مزدوج 29-30، جويلية - ديسمبر 2005 (مجلد 9، 3-4)
المجلة الجزائرية في الأنثروبولوجيا و العلوم الاجتماعية

أبحاث أولى 2

أنثروبولوجيا، علم الاجتماع، جغرافيا،

علم النفس، أدب

شروط النشر

تتمثل المهام الأولى لمجلة إنسانيات في خلق مجال للنشر مخصص للأنثروبولوجيا والعلوم الاجتماعية و الإنسانية، تقدم المجلة لقرائها إنتاجات الجامعيين الوطنيين و الأجانب في مجالاتها المتخصصة.

تقبل لجنة التحرير النصوص المكتوبة بالعربية أو الفرنسية المرسلّة إليها عن طريق البريد العادي أو الإلكتروني، أو تلك التي تسلّم مباشرة لأمانتها، و يعطى لصاحب المقال مقابل ذلك قسيمة استقبال. لا تقبل اللجنة نصوصا نشرت من قبل.

تبقى كل النصوص المرسلّة إلى المجلة ملكا للجنة مدّة سنتين ولا يمكن أثناء هذه المدّة القيام بأي احتجاج أو مطالبة.

يمكن أن تكون النصوص المقبولة محل طلب تغيير أو مراجعة كلية أو جزئية، و يبقى المضمون تحت طائلة مسؤولية صاحب المقال. إن إعادة نشر مقال في مجلة أخرى يجب أن يكون محل قبول مكتوب من طرف لجنة التحرير.

تقديم النصوص:

لا يمكن أن يتعدى حجم النصوص 30.000 علامة (بما في ذلك الفراغات) مرفقة بملخص لا يتجاوز 1000 كلمة و قائمة الكلمات المفتاحية من 5 إلى 8. تضمن اللجنة ترجمة النصوص إلى اللغات : العربية، الفرنسية، الإنجليزية و الإسبانية، إلا في حالة قيام المؤلف بذلك.

تسلم النصوص في نسخة على الورقة مكتوبة على جهة واحدة، و كذا على قرص مرّن. يجب أن يستعمل المؤلف مقياس الكتابة Times New Roman 12 يوثق الكاتب معلوماته في أسفل الصفحة:

- لقب المؤلف، الاسم، عنوان الكتاب كاملا، مكان النشر، دار النشر، سنة النشر، رقم الطبعة (إن وجد)، الصفحة.
- لقب المؤلف، الاسم، "عنوان المقال"، المجلة، العدد، مكان النشر، السنة، الصفحة.
- لقب المؤلف، الاسم، عنوان الكتاب كاملا، تحقيق، مكان النشر، دار النشر، سنة النشر، رقم الطبعة، الصفحة.
- لقب المؤلف، الاسم، عنوان الكتاب كاملا، اسم المترجم، مكان النشر، دار النشر، سنة النشر، الصفحة.
- لقب المؤلف، الاسم، عنوان المساهمة، لقب المنسق، الاسم، عنوان المؤلف، المدينة، الناشر، السنة.

يجب على كل مؤلف أن يحدد رتبته الجامعية، المهنة، سواء أكانت في الجامعة أم مركز بحث أم مؤسسة علمية أخرى، العنوان الشخصي، رقم الهاتف، البريد الإلكتروني. بالإضافة إلى ذلك يلزم المؤلف بتقديم سيرته العلمية.

فهرس

أبحاث أولى 2

أنثروبولوجيا، علم الاجتماع، جغرافيا،

علم النفس، أدب

تقديم

- 5..... باللغة العربية
5..... باللغة الفرنسية
11..... باللغة الانجليزية
15..... باللغة الاسبانية

النوع - العائلة

- راجية بن علي: التربية الأسرية في الجزائر بين التقليد و الحداثة (باللغة الفرنسية) 21
ليلى سليمان مسعود: العلاقات الأسرية، الإعاقة و العلاج الأسري 11
زهية بن عبد الله: الجمال و الجسد الأنثوي: التمثلات و الممارسات 29
فريال عباس: مراسيم الزواج بمدينة قسنطينة، مقارنة انثروبولوجية 49
سميرة مناد: الزعامة النسوية في المخيال الاجتماعي عند النساء في الجزائر... 63

الشيبية

- إيمان مرابط: الجامعة والتنمية : طالبات و مشاريع مستقبلية 73
مصطفى مجاهدي: الشيبية الجزائرية و تقنيات الإعلام و الاتصال : استعمالات
و تأثيرات التلفزيون (باللغة الفرنسية) 35
طيب رحيل: مقارنة أنثروبولوجية للممارسات الاجتماعية لدى الشبان
الجزائريين العاطلين. (حالة لبلدية سيدي مزغيش، ولاية سكيكدة) (باللغة
الفرنسية)..... 49
خديجة مقدّم: الأبعاد النفسية و الاجتماعية لدى شخصية المراهق الجانح.
دراسة وصفية بالسجن الاحتياطي، قديل (ولاية وهران) 95

مذكرات - أساطير - تاريخ

- فؤاد نوار: التغيير في الثقافة العمالية في مؤسسة تريفيلور (1936-2006). مقارنة
انثروبولوجية للتغير اعتمادا على بعد الذاكرة 107
إيلينور باختادزي: حرب التحرير في الجزائر من خلال الأرشيف الفوتوغرافي
لوكالة الأنباء الفرنسية (باللغة الفرنسية) 61
ليلي دنيا ميموني: مذكرات حقيقية و مذكرات مزيفة. مقارنة نظرية و تحليل
حالة (ريمون ارون- أندريه مالرو - أمين معلوف) (باللغة الفرنسية) 77
هشام لطفي زرقة: القدر في المخيال اليوناني. دراسة لتاريخ كريزوس (Crésus)
من خلال نصوص باكخوليدس (Bacchylide) و هيرودوتس (Hérodote) (باللغة
الفرنسية)..... 91

الانثروبونيميا

- يسمينة زمولي: الألقاب العائلية في الجزائر من خلال قانون الحالة المدنية:
قسطنطينة نموجا 1870-1900 129
هدى جباس : الاسم: هوية و تراث، مقارنة انثروبولوجية لدلالة الأسماء في
قسطنطينة (1901-2001) 143
نبية دادوة حضريّة: دلالة الأسماء عبر الأجيال 1954-2000. مقارنة بين
منطقتي بني عشير (تلمسان) و تليلات (وهران) 173

الأدب و المخيال

- كهينة بوعنان : الجنون و المقدس: مظهرين للسريالية في النصوص الإفريقية
(باللغة الفرنسية) 101

- بلقاسم بلعربي : وظيفة النظر في "المتلصصة المنوعة" للكاتبة نينا بوراوي
 115..... (باللغة الفرنسية)
- نادية بن طيفور: كتابة، مواضيع ورموز في رواية "القبضة الميتة" للكاتبة نينا
 بوراوي (باللغة الفرنسية) 135
- ليلى مجاهد: سخرية ذاتية وكتابة في روايتي عزوز بقاق: "الكلاب أيضا"
 و"قل و الله!" (باللغة الفرنسية) 145
- دليلة بلقاسم: من نص السيرة الذاتية إلى النص الروائي في رواية "ابن الفقير"
 للكاتب مولود فرعون (باللغة الفرنسية) 159

الانثروبولوجيا وتهيئة المجال

- طيب عثمان: استصلاح فلاحى و تحولات اجتماعية-مجالية في الوسط السهبي:
 ولاية تيارت نموذجاً (باللغة الفرنسية) 175
- منصور مرقومة: مدرسة : قرية من الغرب الجزائري، مقارنة انثروبولوجية
 (باللغة الفرنسية) 191
- نزيهة بوجردة: المجالات الهامشية بولاية جيجل..... 185
- العربي بلوادي : السيورة العقارية بمدينة سعيدة (باللغة الفرنسية) 201
- أيمن سعيد: السكن الاجتماعي الحضري و الدينامكية المجالية. إستراتيجية
 الفاعلين أصحاب القرار بوهران (1990-2000) (باللغة الفرنسية) 231
- وسيلة بن قارة مصطفى: الشبكات الجامعية و تنظيم المجال في الجزائر..... 217

ملخصات

- باللغة العربية..... 239
- باللغة : الفرنسية 249

تقديم

أبحاث أولى 2

أنثروبولوجيا، علم الاجتماع، جغرافيا، علم النفس، أدب

بعد مرور أربع سنوات على نشر العدد المزدوج (14-15 لسنة 2001) لمجلة إنسانيات المخصص لأبحاث أولى، ارتأت لجنة التحرير فتح أعمدها مجددا للباحثين في مختلف التخصصات قصد السماح لهم بإبراز أعمالهم.

تحيط هذه السلسلة المؤلفة من سبعة و عشرين نصا جمهور القراء علما حول تنوع الإنتاج العلمي الجزائري المشكل أساسا من رسائل ما بعد التدرج التي نوقشت حديثا. و يمكن إدراك المقاربة الأنثروبولوجية في عدة أعمال و ستكون بلا شك أكثر غزارة في المستقبل بسبب إدراج هذا التخصص في التكوين التدرجي و ما بعد التدرجي. و الأمر الذي تبرزه هذه الدراسات التحليلية المتعلقة بالمجتمع الحضري والريفي الذي شهد في عشرات قليلة، تغييرات بارزة، و يعطي الاعتماد على أشكال البحث المختلفة في الواقع لنتائج دراسات الحالة، صلابة مرتقبة للأبحاث الأولى. ولقد تم ترتيب المقالات السبع و العشرين المختارة، و المستقاة من خمسة تخصصات في العلوم الاجتماعية، وفق ستة مواضيع فرعية: النوع و العائلة، الشيبية، مذكرات، أساطير و تاريخ، أنثروبونيميا، أدب و مخيال، انثروبولوجيا و تهيئة المجال.

إن الواقع الأسري الراهن معطى لقاعدة تعتمد على التغير الاجتماعي المعيش للعائلة الجزائرية، التي عرفت بسبب الأزمات، تحولا نوعيا للعائلة الكبيرة (العالية) عن طريق نمط "إدراج أشكال أسرية أكسبت الأزواج" حرية كبيرة في تربية الأبناء، كما ترى راجية بن علي في ختام مقالها. و بطبيعة الحال، إذا أخذت الأسرة على عاتقها تربية الأبناء، ستستثمر و تنظم نفسها و ستتكيف بهدف تحمل مسؤولية الطفل المعاق، حتى و إن كانت في حاجة لرعاية طبية كما تؤكد ليلي سليمان مسعود. و يعتبر جمال الجسد الأنثوي قيمة اجتماعية حقيقية و موضوعا مثيرا للجدل في المجتمع الذي يعرف تحولات عميقة، كما تشير إليه زهية بن عبد الله. و ترمي فكرة الاعتناء بالجسد الأنثوي على الأقل،

إلى تحضير مستقبل الزواج لدى المرأة. كما تتعرض فريال عباس للمراسيم التقليدية، و الاحتفال بالطقوس الممارسة و أشكال التعامل الداخلي الذي يقام ضمن عائلات المدينة القسنطينية القديمة. كيف ينظر إلى الزعامة النسوية في المخيال الاجتماعي، تتساءل مناد سميرة وهي تتناول في هذه المقاربة، تلك المسألة التي تبدو شائكة من الوهلة الأولى؟.

و في سياق الأسرة دائما، يبدو التكيف الاجتماعي بواسطة التكوين الجامعي لدى الفتيات منوطا باختيارهن للمشاريع المستقبلية: إتمام الدراسة، تكوين أسرة و بطبيعة الحال إيجاد منصب عمل. و بتساؤلها حول المساهمات الحقيقية للتنشئة الجامعية، تكشف إيمان مرابط عن الاستراتيجيات المعتمدة من قبل الطالبات لقياس حريتهن النسبية في مواجهة التقاليد الأسرية.

و دائما في نفس الموضوع المتعلق "بالشبيبة"، يمكن أن يخفي استهلاك البرامج التلفزيونية من طرف الشباب الجزائري، غير المتجانس اجتماعيا، صعوبة علاقاته بالمجتمع، كما يستنتج مصطفى مجاهدي. و بعد التكوين و الترفيه، يبقى العمل من أهم انشغالات الشبيبة؛ إذ يحاول طيب رحيل إدراك الممارسات الاجتماعية و الاقتصادية للشباب العاطل في الريف، الذي يسكن في بلدية جبلية بمنطقة القبائل الصغرى، و هو يواجه في ذلك احتقار المجتمع له. و أكثر خطورة من ذلك، نجد غياب العالم، و حتى الهوية لدى الشباب المراهق الذي تحول إلى الجنوح نظرا لظروف سياسية، أسرية و اقتصادية مزرية، و التي هي في تطور منذ التسعينيات، كما وصفت ذلك خديجة مقدم في بحثها.

أما الموضوع الفرعي الثالث و المعنون "مذكرات، أساطير و تاريخ"، الذي يعالج من خلاله فؤاد نوار الذاكرة العمالية معتمدا في ذلك على مرحلة التخطيط للتنمية في الصناعة و على خصوصية المؤسسات العمومية. و قد حاول جاهدا رسم الواقع العمالي بعد عمليات التسريح التي طبقت نتيجة الانفتاح الاقتصادي مشيرا إلى تغير الثقافة العمالية في الجزائر. و تم التطرق أيضا إلى إلي الذاكرة من خلال صور وكالة الأنباء الفرنسية، التي يعود تاريخها لسنوات حرب التحرير، التي تم انجازها بفضل التحقيق المدقق الذي قامت به ايليونور بختادزي؛ فهذه الصور تبرز نظرة حقيقية للجزائريين من خلال ثلاثة أحداث، إذ جعلتهم في نهاية المطاف، فاعلين في الساحة السياسية. و تحاول ليلي دنيا ميموني باعتمادها على ثلاثة نصوص أدبية، إبراز التقنيات المستعملة لكتاب أمثال ريمون ارون، اندريه

مالرو و أمين معلوف لإخفاء غياب الواقع في الأحداث المسرودة. كما سمح الانتقال من السرد الشفوي إلى كتابة الحدث المتعلق بتاريخ اليونان الذي عالجه لطفي هشام زرقة من تحديد الآليات الأدبية المستعملة في إبراز أشكال المنطق السياسي و الديني الخاص بإشكالية القدر في المخيال اليوناني.

وحظي ميدان البحث في "الانثروبونيميا" في البداية، بمقالين ليسمينة زمولي و هدى جباس اللتين تعرضان استمرارية منطقية للفكرة، الزمن و المجال. و بعد الاحتلال الإقليمي و الإصلاحات الزراعية، باشرت السلطة الاستعمارية في سياستها بتغيير الألقاب العائلية للأسر التي تعيش في المناطق التالية مع نهاية القرن التاسع عشر. و باستعمال أمثلة، يظهر منح هوية انوماستيكية بسيطة كميكان خصب لدراسة دلالة التغير التي أقيمت خلال القرن العشرين في قسنطينة. و في نفس السياق، تحاول نبية دادوة حضرية إجراء مقارنة متعلقة بالألقاب المستعملة لدى العائلات و ذلك في الربع الأخير للقرن العشرين، من خلال بلدية شبه حضرية من السهل الهضابي الوهراني و أخرى ريفية تقع في جبال تلمسان. و يحاول الإجراء الأنثروبولوجي المعتمد تقديم توضيح حول مختلف الدلالات المستقاة من المراجع ذات الطابع التاريخي، الديني، الجمالي، الوطني...

تبرز في الموضوع الفرعي "أدب و مخيال" المكانة الغريبة التي أسندت للأدب المكتوب خارج الحدود الجزائرية، و من خلال الكتابة لوول سووينكا و لظاهر بن جلون التي تتمحور حول المقدس و الجنون، تعالج كهينة بوعدنان هذا الموضوع اعتمادا على الفكر السريالي، و بإجراء قطيعة مع القيم الكلاسيكية التي أسست آنذاك. و غير بعيد عن التنوع في الخطاب الرسمي و المزج بين المقدس والدنيوي المعتمد من قبل الكاتبين، إذ يتعلق الأمر بدون شك بطرح تساؤل أيضا حول الدور الذي تلعبه الممارسات الثقافية لإفريقيا السوداء و المغرب العربي في هذا النوع من الكتابة. أما فيما يخص الروايات المكتوبة في فرنسا لكتاب مولودين لآباء مهاجرين، فهي موضوع تحليل من قبل كل من بلقاسم بلعربي، نادية بن طيفور و ليلى مجاهد. إذ يعالج النصان للكاتبة نينا بوراوي مسألة الهوية من خلال السرد، فالرواية الأولى (المتلصصة الممنوعة) تهتم بمكانة المرأة و تهميشها في الأسرة الجزائرية، بينما الرواية الثانية (القبضة الميتة) تبرز موضوع الموت مصحوبة بمقاربة رمزية للرفض. و في نفس السياق و من خلال روايتي عزوز بقاق

(الكلاب أيضا و قل و الله)، تتطرق ليلى مجاهد بإسهاب للمسألة الهوياتية التي أثيرت لكاتب يستعمل السخرية كوسيلة تسمح في نفس الوقت بالتعرف على الذات و بمعرفة الآخر. و من جهة أخرى، تمزج قراءة رواية (ابن الفقير) للكاتب مولود فرعون، باعتبارها نوعا أدبيا مغاربيا، السيرة الذاتية والتخييل في نفس الوقت. و حسب دليلة بلقاسم، يخلق الزمن هنا، مفارقة حقيقية بين الحياة المعيشة للكاتب و لحظة كتابة الرواية.

و في صميم الموضوع الفرعي "انثروبولوجيا و تهيئة المجال"، تبرز فكرتان ضمن المقالات الستة المقترحة: الأولى تتعلق بالتغير و الثانية بالتكيف. فهذا التحول في المجال الذي أبرزه طيب عثمان بالانتقال النسبي من المشهد الرعوي إلى المشهد الفلاحي في الهضاب السهلية العليا بولاية تيارت، يفسر بوضوح بتطبيق القانون المتعلق بحيازة الملكية العقارية الفلاحية، و بمساهمة و مساعدة الدولة قصد استعمال السقي في المناطق الهشة جغرافيا و قصد إدراج هذا النشاط الإنتاجي في الاقتصاد لمختلف المناطق. وحينما نصادف الهضبة و التل، تبدو الحياة في المجال بمدرسة التي تنتمي إلى نفس الولاية، معتمدة على مقارنة أنثروبولوجية تدرس تاريخ إنشاء القبائل العربية الرحل؛ و تصف التصرفات الحالية للسكان المتسمة بالعادات الجماعية و الافتراضات الراهنة للحياة المتحضرة، حيث يشدد منصور مرقومة على التنشئات الجماعية، و الممارسات التضامنية، و العلاقات الزوجية، و الطقوس الدينية السنوية... و دائما في عمق المناطق المحرومة، يتميز إقليم ولاية جيجل بشريط مسطح و ضيق ساحليا و بجبال منتشرة بشكل واسع داخليا. فتعتبر المعالجة الخرائطية المنجزة من قبل نزيهة بوجردة، ذات إسهام حقيقي لمعرفة هذا المجال المعزول، و لكن هذه الدراسة المونوغرافية المقدمة تصدم بتأثيرات موضحة في سياسة التنمية المخططة و بنتائجها الملموسة و نقائصها الأقل تصورا حسب رؤيتها. و فيما يتعلق بتهيئة المدن، تبقى المسألة العقارية دوما رئيسية بسبب عدم التحكم في أسسها و في الرهانات الاقتصادية التي تخلق جوا من التنافس لدى مختلف الفعاليات الاجتماعية المتواجدة، و في هذا الصدد، تخلق الملكية العقارية مشاكل عويصة لدى المختصين في التهيئة و لدى أصحاب القرار.

و قد ركز العربي بلوادي اهتمامه حول مدينة سعيدة حيث تترجم الديناميكية الحضرية الحالية إلى توسع مجالي مهم و إلى حركة دؤوبة للسكان. و مع انتشار

البناء الحضري، أصبحت المفارقة الاجتماعية ثابتة أكثر مما يبرهن عليها المؤلف. و يتشكل في مستوى حضري عالي، الإنتاج الكبير للسكنات في الضاحية الوهرانية المتشكل من سكنات اجتماعية التي أصبحت المنفذ العقاري الأول في الاستهلاك. و انطلاقا من هذا الاستنتاج، يحاول أيمن سعيد تحديد استراتيجيات أصحاب القرار المحليين المترددين بين الخيارات العقارية الواجب اتخاذها من جهة، و بين الرهانات الاقتصادية و الاجتماعية من جهة أخرى. و عند دراستها للشبكات الجهوية للمدن الجامعية، استهلكت وسيلة بن قارة مصطفى الموضوع بربط السياسة الجزائرية للتنمية و انعكاساتها بالمجال الجامعي. إنها تصيغ معالجة خرائطية تهدف من خلالها إلى رسم تنظيم الجامعات و وصايتها الجهوية. فيبدو الفشل الذي تم إثباته في شبكة التنظيم للمدن الجامعية بشرق البلاد مقارنة مع الوسط و الغرب صعبا للغاية بسبب تعقيد العوامل المؤثرة، و هنا يمكن للدراسة الأنثروبولوجية أن تساهم في جلب عناصر إيضاحية، ضرورة لفهم هذا التنظيم في المجال.

عابد بن جليد